

Un peu plus au Nord-Est se trouve le petit temple Tch'ouan-fa sseu 傳法寺, aujourd'hui appelé Chan-hing sseu 禪興寺; il a été construit en la première année t'ien-kien (502) de la dynastie Leang¹. Plus à l'Est viennent les temples bouddhiques Miao-yen 妙嚴 et Kouang-houa 廣化.

Sensiblement plus à l'Est on trouve le temple bouddhique T'ien-kong 天宮寺 qui fut construit une première fois à la fin des Tsin; il portait alors le nom de temple Wou-p'ing 武平院; il fut ensuite abandonné et fut occupé par des gens du peuple. Sous les T'ang, en l'année 896, un haut dignitaire donna cet emplacement à la religion bouddhique et le moine Leao-jan 了然 édifia le temple T'ien-kong².

A la même hauteur, tout près de la muraille orientale de la ville, un groupe de bâtiments porte la mention 威○二十八營 « vingt-huitième camp des [gardes militaires] ».

Dans toute la partie de la stèle qui est plus au Sud, on ne distingue presque plus aucun des noms qui y étaient primitivement gravés. On peut se reporter au plan de Yule pour la compléter, mais il convient de se rappeler que les indications de Yule sont vraisemblablement pour la plupart empruntées ici à des informations modernes. Quelque altérée qu'elle soit, cette stèle n'en est pas moins fort intéressante puisqu'elle nous montre la ville de Sou-tcheou telle qu'elle était une trentaine d'années avant qu'elle fût visitée par Marco Polo³.

1. Cf. *T'ou chou tsi tch'eng*, section *Tche fang*, chap. DCLXXVIII, p. 3 a.

2. Cf. *Ta Ts'ing yi l'ong tche*, chap. LV, p. 4 a; *T'ou choutsi tch'eng*, section *Tche fang*, chap. DCLXXVIII, p. 3 a.

3. Comme on l'a vu plus haut, cette stèle, de même que les trois autres, a dû être gravée en 1247,

par les soins de Wang Tche-yuan; il est donc bien difficile de savoir quel rôle ont joué dans l'érection de ce monument les trois personnages appelés Lu Yen, Tchang Yun-tch'eng et Tchang Yu-ti, dont les noms se lisent tout à fait en bas de l'estampage sur la marge de gauche; les mots qui devraient suivre ces trois noms et en expliquer la présence ont disparu.